

Plaže Beaches



Novalja





TURISTIČKA ZAJEDNICA
GRADA NOVALJE

Novalja



HRVATSKA
Puna života

LEGENDA / LEGEND



Plutača – morska granica plaže
Buoy-beach sea border



Kabina za presvlačenje
Changing facility



TAXI
Taxi boat



Ugostiteljski objekt
Catering facility



Spasilačka služba
Life guard



Najam pedalina i kajaka
Rent a pedals and kayak



Restoran
Restaurant



Spust za brodice
Descent for boats



Penjalište
Climbing



Adrenalinski sportovi
Adrenaline sports



Prilagođeno za invalide
Adapted for disabled



Nudistička plaža
FKK



Bazen
Pool



Medicinska ambulanta
Medical assistance



Plava zastava
Blue flag



Vanjska teretana
Outdoor gym



Kiosk
Kiosk



Pristup plaži morskim putem,
pješke i brodom
Access to the beach by sea,
by boat and on foot



Vodeni sportovi
Water sports



Sportski centar
Sport center



Odbojka na pijesku
Beach Volleyball
Rukomet na pijesku
Beach Handball
Nogomet na pijesku
Beach soccer
Stolni tenis
Table tennis



Najam ležaljki
Beach chairs for rent



Dječji kutak
Children's corner



Najam suncobrana
Beach umbrellas for rent



Ronilački klub
Diving centre



Tuš
Shower



Privezište za brodice
Mooring for boats



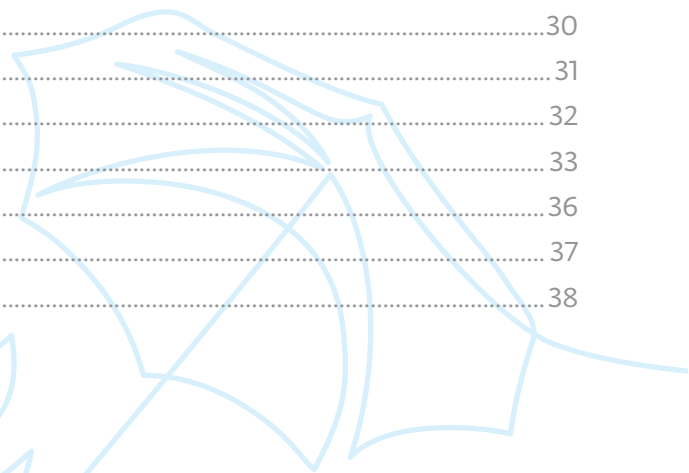
Plaža za pse
Beach for dogs



Zabrana pristupa psima
No access to dogs

SADRŽAJ / CONTENT

NOVALJA – URBANI RAJ NA OTOKU PAGU / NOVALJA – AN URBAN PARADISE ON THE ISLAND OF PAG	4
PLAŽE / BEACHES	6
ZRČE	8
STRAŠKO	10
PLANJKA / TRINČEL	12
LOKUNJE	14
CASKA	15
BABE	16
BRANIČEVICA	17
JADRA	18
VRTIĆ	20
BERIKNICA / BERITNICA	22
RUČICA	24
METAJNA / POD CRIKVU	26
PLAT	27
VELI ŽAL	28
KUSTIĆI	29
VIDALIĆI	30
JAKIŠNICA	31
MATA	32
OSTALE PLAŽE I UVALE / OTHER BEACHES AND BAYS	33
PLAŽE ZA PSE / DOG FRIENDLY BEACHES	36
NUDISTIČKA PLAŽA / FKK	37
KARTA / MAP	38



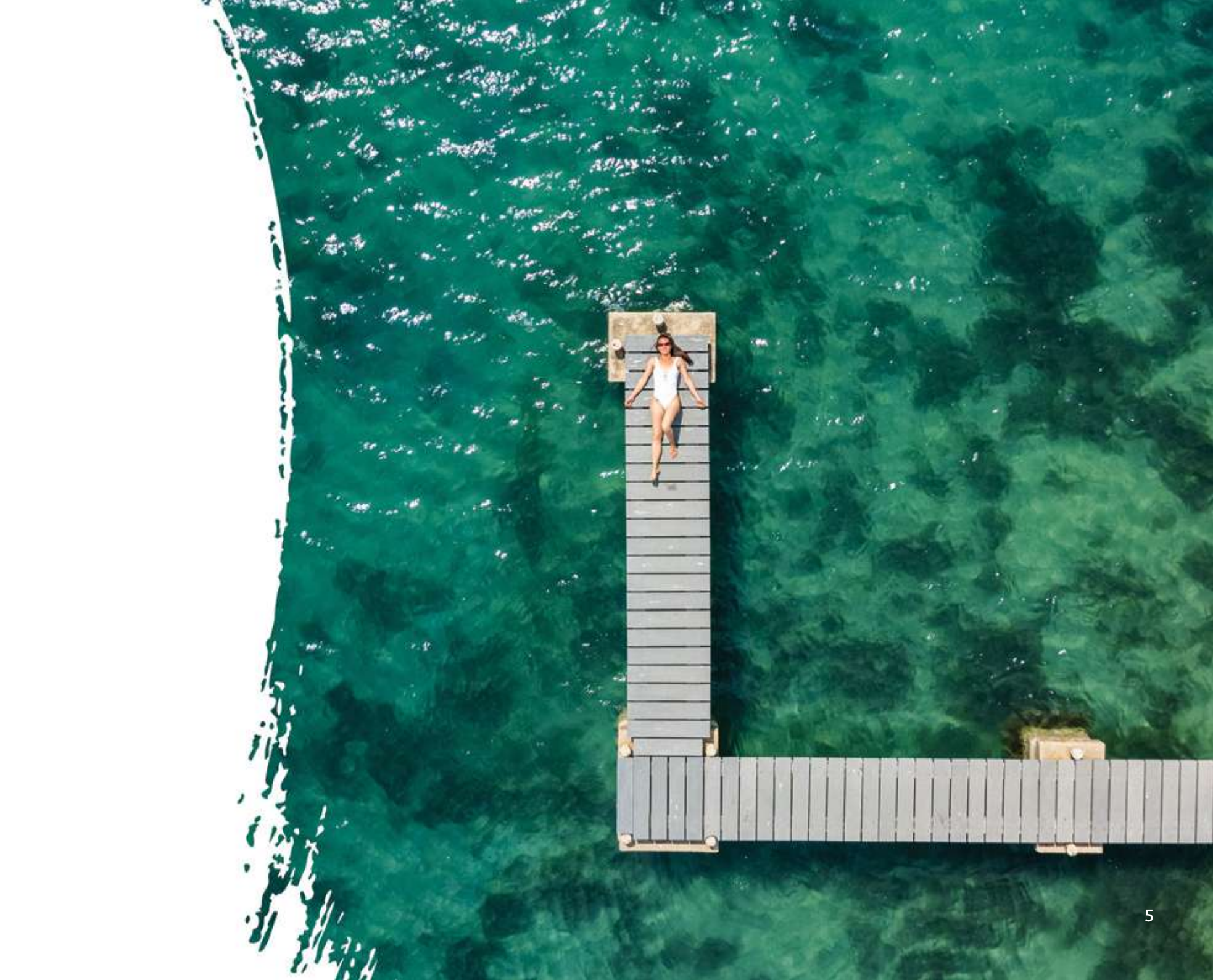


NOVALJA – URBANI RAJ NA OTOKU PAGU

Novalja je svjetski poznata destinacija za zabavu, ali idealna i za odmor, otkrivanje avanturističkog duha i njezinih predivnih tirkiznih uvala i plaža. Daleko od brzog ritma života, svakodnevnih jurnjave i stresa, u Novalji ćete pronaći kutak domaćinskog ugođaja u kojemu se spajaju tradicija i udobnost suvremenog načina života. Danas moderno turističko središte, mjesto je to gdje su istovremeno priroda i čovjek oduvijek bili neraskidivo povezani.

NOVALJA – AN URBAN PARADISE ON THE ISLAND OF PAG

Novalja is known all over the world as a party destination, but it is also the ideal vacation spot, a place to explore your adventurous spirit, and enjoy the gorgeous turquoise bays and beaches. Far from the fast pace of life, everyday rush and stress, you are certain to find a homey ambiance in Novalja, where tradition meets comfort as a modern lifestyle. The town is now a modern tourist destination, but it has always been a place where nature and humanity are inextricably linked to one another.

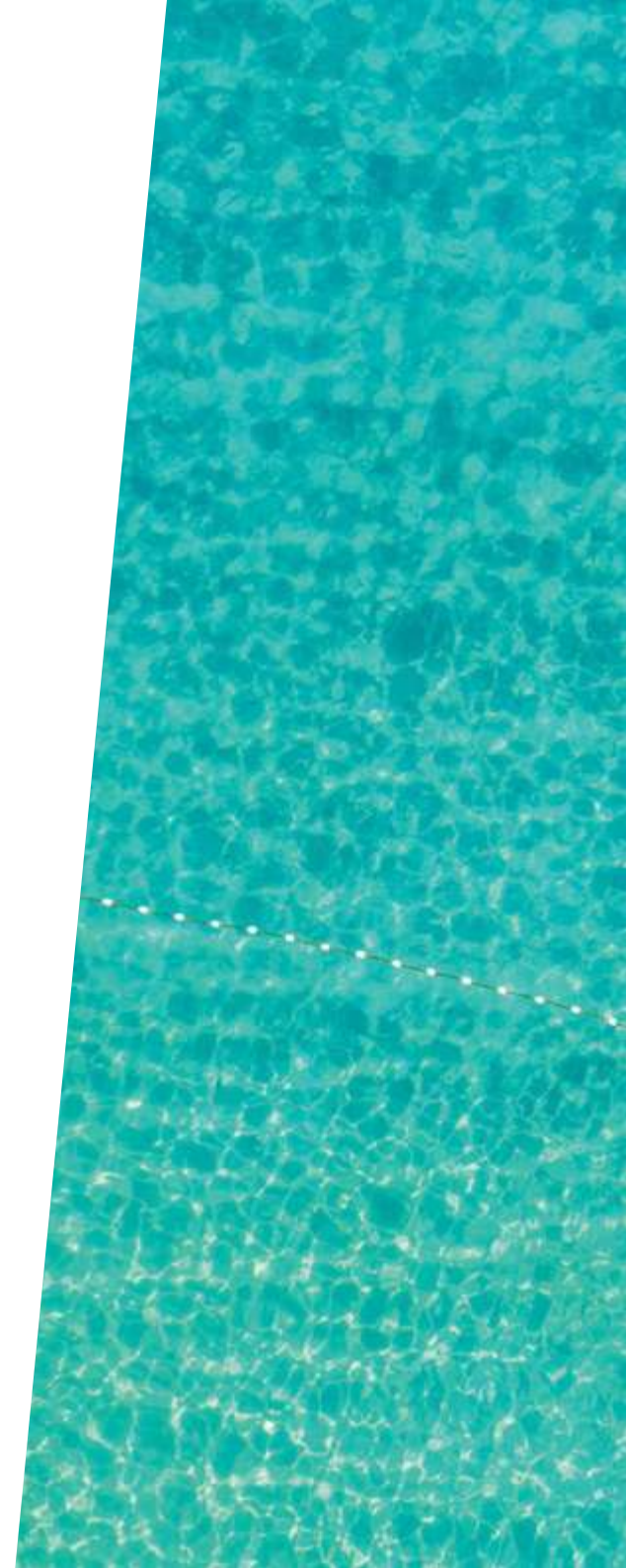


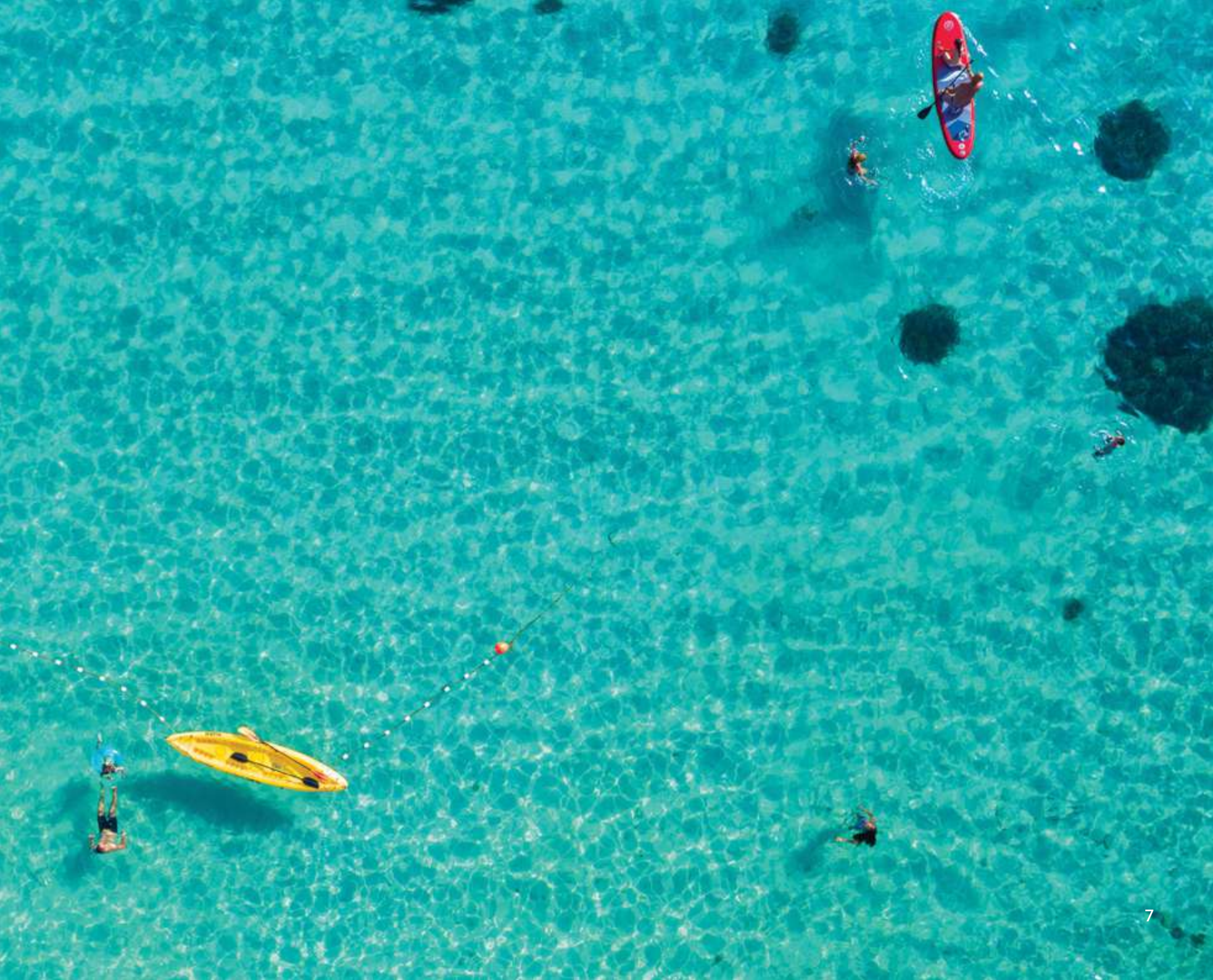
PLAŽE

Ugodno osvježenje mora ili blagu toplinu žala svakoga dana osjetite na nekoj od mnogobrojnih prirodnih, šljunčanih i pješčanih plaža. Plaže su vrlo prostrane, pješčane i šljunčane, s čistim morem te odličnim pristupom i ulazom u more, stoga su osobito pogodne za obitelji s djecom. Udaljene su od Novalje od 1 do 15 km tvoreći oko nje svojevrsni prsten. Do većine plaža može se doći automobilom i gotovo sve imaju uređena parkirališta.

BEACHES

You can experience the wonderfully refreshing sea and many warm and comforting natural gravel and sand beaches every day. All of the beaches are very spacious, covered in gravel and sand, surrounded by a crystal-clear sea, and have an easy access to the sea, which makes them especially suitable for families with children. They are located between 1 and 15 kilometres from Novalja, and surround the city like a ring. Most of the beaches are accessible by car and nearly all of them have a designated parking lot.







Među njima ističe se plaža Zrće koja se nalazi jugoistočno od Novalje. Njezin obalni dio prostrana je šljunčana površina na koju u vrhuncu ljetne sezone može stati više tisuća kupaca. Ulaz u more je šljunčan, a zbog strmog spuštanja morskog dna plaža je izrazito duboka. Na plaži su dostupni razni sportsko-rekreacijski i zabavni sadržaji te kvalitetna ugostiteljska ponuda, a atraktivno uređeni svjetski poznati klubovi pružaju mogućnost zabave tijekom cijele noći, ali i dana.

Udaljena je od Novalje oko 2 km te raspolaže velikim uređenim parkiralištem, a tijekom turističke sezone s Novaljom je povezana javnim gradskim prijevozom.

Zrće



Zrće is one of these beaches, and it is located to the south-east of Novalja. The shore is a spacious gravel-covered area able to accommodate several thousands of visitors at the height of the summer season. The entrance into the sea is made of gravel, and due to a steep drop of the seabed, the sea at this beach is quite deep. The beach offers various sports and recreation activities, as well as entertainment and high-quality hospitality services, and the attractive world-renowned clubs enable visitors to have fun all night long, as well as all day long. It is located at about 2 kilometres from Novalja, has a large parking lot, and during the summer season, it is also connected to Novalja by public transport.



Stravsko

Plaža Straško, s istoimenim kampom, nalazi se južno od Novalje u širokoj uvali otvorenoj prema pučini. Duga je oko 1,5 km, a nakon kratkog kamenitog ulaza u more, dolazi se na sitno pjeskovito dno. Uz plažu se nalazi jedan od najvećih i prirodno najljepših kampova na Jadranu, sa zabavnom i sportsko-rekreacijskom ponudom, bazenima, raznim radionicama, dječjim igralištima, mini farmom, igralištem za kućne ljubimce te ostalim sadržajima. Čitavo se područje rasprostire na 57 ha šume dalmatinskog hrasta i masline, što lokalitetu daje posebnu draž. Dva dijela plaže namijenjena su kućnim ljubimcima.

The Straško beach and its namesake campsite are located to the south of Novalja, in a wide, open bay. It is about 1.5 kilometres long, and after a short, rocky entrance to the sea, you will be met with a sandy seabed. The beach is home to one of the largest campsites on the Adriatic, surrounded by gorgeous nature, with excellent entertainment, sports and recreation activities, swimming pools, various workshops, playgrounds, a mini-farm, playground for pets, and other amenities. The entire area stretches over 57 hectares of a Dalmatian oak forest and olive groves, which gives it a special charm. There are two areas of the beach designated for pets.



P

laža Planjka (Trinčel) nalazi se sjeverno od Novalje uz jugoistočnu obalu uvala Stare Novalje. Prekrivena je finim pijeskom, topla je, plitka i izvrsno uređena. Raspolože ugostiteljskom ponudom te raznim rekreacijskim sadržajima. Zbog odlične uređenosti i uvjeta koje ima, plaža od ljeta 2004. nosi Plavu zastavu. Ova plaža omiljena je obiteljima s djecom.



T

he Planjka (Trinčel) beach is located to the north of Novalja, along the south-east shore of the Stara Novalja bay. It is covered in fine sand, surrounded by warm and shallow sea, and has plenty of amenities, such as a good hospitality offer, as well as various recreation activities. Thanks to its amenities and conditions, the beach is Blue Flag certified since 2004. The beach is a favourite spot for families with children.





Plazika Trineel



Plaža Lokunje gradska je plaža smještena uz južni rub novaljske uvale. Šljunčana je, plitka i topla, sa zelenim pojasom koji je čini ugodnom za odmor i osvježanje u vrućim ljetnim danima. Uz bogate ugostiteljske i rekreacijske sadržaje, plaža je obogaćena dvama novim igralištima za odbojku na pijesku, rukomet i stolni tenis. Ugostiteljski i rekreacijski sadržaj uz panoramski pogled na Novalju najveći su aduti plaže Lokunje, jedne od najposjećenijih novaljskih plaža.



Lokunje is a city beach, located along the southern edge of the Novalja bay. It is covered in gravel, has a shallow and warm sea, and it is surrounded by a green belt, making it a perfect spot for rest and refreshment on a hot summer day. The beach offers plenty of hospitality services and recreation activities, and it has two brand new beach volleyball, handball, and table tennis courts. The hospitality offer and recreation activities with panoramic views of Novalja are the strongest assets of Lokunje, one of the most visited beaches in Novalja.



Plaža Caska nalazi se istočno od Novalje na mjestu nekadašnjeg rimskog grada koji je, prema legendi, stradao i potonuo u potresu u IV. stoljeću, a čiji se ostaci mogu naći u neposrednoj blizini plaže te na morskom dnu. Plaža Caska prava je poslastica ljubiteljima ronjenja koji, uz malo sreće, možda otkriju ostatke antike, stoljećima prekrivene naslagama pijeska. Pristup moru je mahom pješčan. Morsko se dno vrlo strmo spušta, što plažu čini izrazito dubokom. Na plaži postoji ugostiteljska ponuda te ponuda rekreacijskih sadržaja.



The Caska beach is located to the east of Novalja, at a site once belonging to an ancient Roman town which, as legend has it, was hit by an earthquake in the 4th century and sank, and whose remains can still be found in the vicinity of the beach and on the bottom of the sea. The Caska beach is a treat for fans of diving who, if they are lucky, may find some remains from the ancient times, covered in sandy sediments. The entrance to the sea is fully covered in sand. The seabed descends steeply, and the sea around the beach is very deep. The beach offers hospitality services and recreation activities.



Caska



Babe



Plaža Babe leži u plitkoj i toploj uvali zapadno od Novalje. Ona je najplića i najtoplija među novaljskim plažama, s finim pijeskom te uskim obalnim pojasom. Posljednjih godina plaža je obogaćena ugostiteljskim i rekreacijskim sadržajima te je jedan dio plaže predviđen za kućne ljubimce.

The Babe beach is located in a shallow and warm bay to the west of Novalja. The sea around this beach is the shallowest and warmest in the Novalja region, and the beach itself is covered in fine sand and has a narrow shore. In recent years, the beach has been upgraded with hospitality services and recreation activities, and a part of the beach has been designated for pets.

Braničevica



Ova dugačka šljunčana ljepotica glavna je morska atrakcija malenog priobalnog naselja Gajac. Odlična ugostiteljska ponuda, dugačka romantična šetnica i ponešto rekreacijskog sadržaja čine je idealnom za obitelji s djecom, ali i za vlasnike kućnih ljubimaca koji na određenom dijelu plaže mogu potražiti osvježanje i zaklon od ljetnih vrućina. Kao i na plaži Straško, nakon nekoliko metara kamenitog ulaza dolazi se na fino, pjeskovito morsko dno.

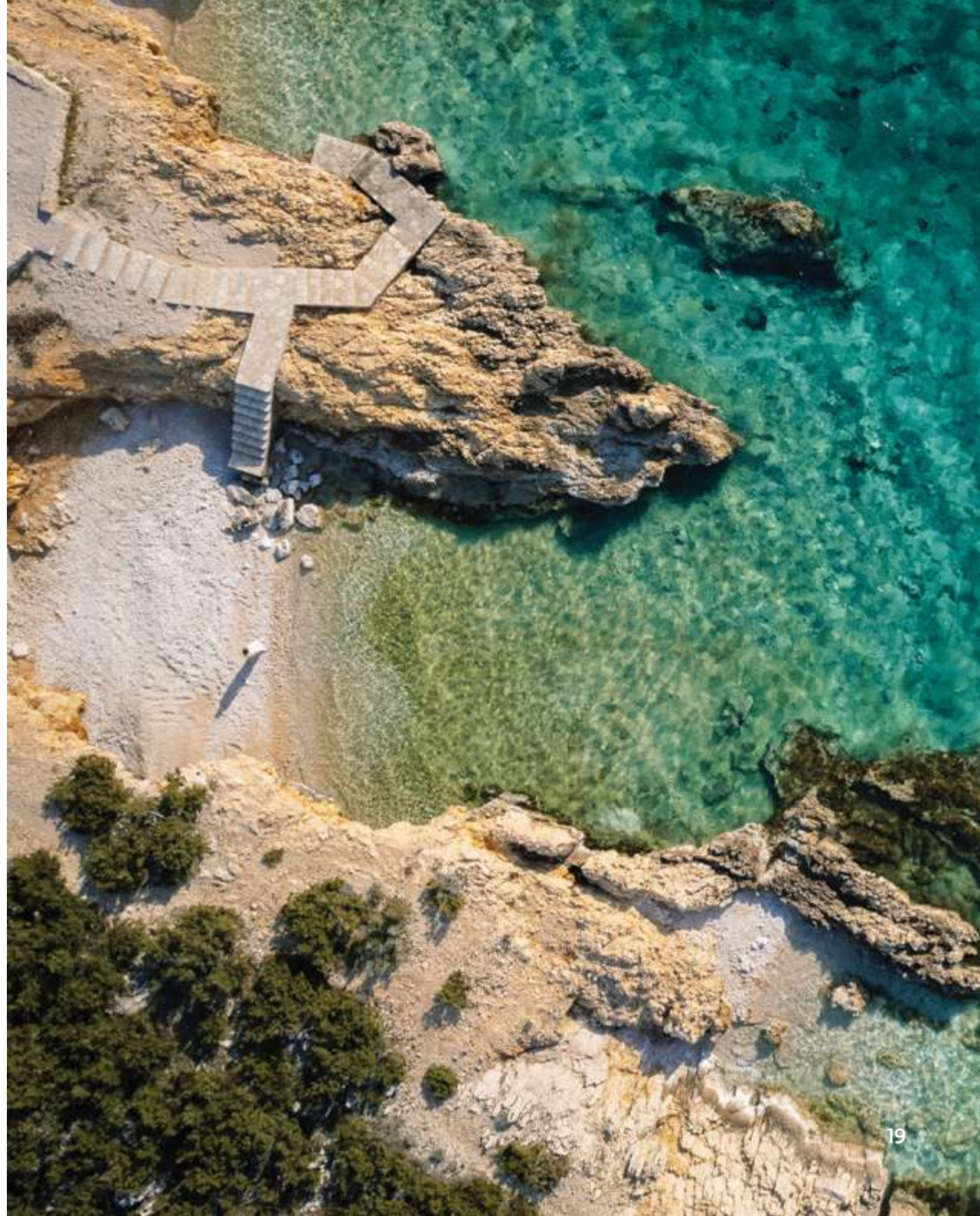
This long gravel beach is the main coastal attraction of a small coastal settlement of Gajac. An excellent hospitality offer, a long and romantic walkway, and some recreation activities make it the perfect choice for families with children, as well as for pet owners who can visit the pet-friendly area of the beach to find refreshment and shelter from the summer heat. Just like at the Straško beach, the entrance to the sea is rocky for a few metres, and then you get to the fine sand.



Plaža Jadra smještena je u blizini Stare Novalje i tematski podijeljena na 3 dijela - glavnu obiteljsku plažu, plažu za pse i nudističku plažu. Uređeni prihvatni rukohvati, rampe, svlačionice, tuševi i ostala urbana oprema, kao i ugostiteljska ponuda, dio su sadržaja ove kamene ljepotice okružene toplom uvalom Stare Novalje. Plaža je na nekim mjestima prekrivena finim kamenčićima te je ulaz u more postupan, dok je na nekim mjestima stjenovita s direktnim ulazom u duboko more.

Jadra, a beach located in the vicinity of Stara Novalja, is thematically divided into three parts – the main beach area, intended for families, a beach for dogs, and a nudist beach. Installed handrails, ramps, changing areas, showers, and other facilities, as well as a good hospitality offer, are only some of the amenities available at this beautiful rocky beach surrounded by the warm sea of the Stara Novalja bay. Certain parts of the beach are covered in tiny pebbles, facilitating entrance into the sea, while certain areas are rocky and descend directly into deep sea.







Plaža Vrtić nastavlja se na gradsku plažu Lokunje te se u dužini manjoj od 1 km spaja na plažu Straško. Upravo je njezin prirodni položaj čini specifičnom jer se sastoji od nekoliko odvojenih plaža i uvalica koje se granaju rubnim područjem grada s kojeg se sa sjeverne strane pruža pogled na Novalju, a s južne na pučinu. Plaža je obogaćena ugostiteljskim objektima i čitavim nizom zabavnog sadržaja za djecu i odrasle poput stijena za penjanje, E-foil surfboarda, Surf & Sail Centra Straško, jet skija, parasailinga, a dio plaže je predviđen i za kućne ljubimce.



The Vrtić beach is an extension of the Lokunje city beach, and it is connected to the Straško beach with a path under 1 kilometre in length. What makes it special is its positioning, as it is comprised of several separate beaches and coves which branch out around the edges of the city. The northern side has wonderful views of Novalja, and the southern side overlooks the open sea. The beach offers hospitality establishments and abundant entertainment for children and adults, such as rock-climbing walls, e-foil surfboards, the Straško surf & sail centre, jet skis, parasailing, and there is a designated area for pets.

Deviknica Deviknica

Na plaži Beriknica (Beritnica) priroda je u plitkom moru posložila tri velike kamene stijene čime je ova prirodna instalacija postala jedan od najslikavijih motiva otoka Paga. Od naselja Metajne udaljena je 3 km, a od plaže Ručice nešto više od 20 minuta hoda ili 5 minuta vožnje taxi boatom. Plaža je šljunčana bez ugostiteljskih objekata te je moguć pristup morskim i kopnenim putem. Iznad plaže uzdiže se spektakularno penjalište Stogaj, a samim time i omiljeno odredište avanturistima „Life on Mars“ staze.



In the shallow sea of the Beriknica (Beritnica) beach, Mother Nature perfectly arranged three large rocks, making this natural work of art one of the most photographed motifs of the island of Pag. It is located 3 kilometres from the small settlement of Metajna, and a little over 20 minutes on foot or 5 minutes by taxi boat from the Ručica beach. This is a gravel beach, it has no hospitality establishments, and is accessible by sea or by land. The spectacular Stogaj cliff rises above the beach, making it the favourite spot for adventurers hiking the Life on Mars trail.







Ručica

Plaža Ručica udaljena je od naselja Metajne 1 kilometar i do nje se može doći čamcem ili automobilom. Plaža je kombinacija šljunka i pijeska, bez prirodne hladovine i s ponudom ugostiteljskih sadržaja. Osim što je uvala idealna za kajakarenje, njezin egzotičan i surov izgled mjesečevog platoa nerijetko je svrstava među top-lokacije filmskih, modnih i glazbenih video kulisa.

The Ručica beach is located a kilometre from the small settlement of Metajna, and it is accessible by boat or car. The beach is covered in gravel and sand, it has no natural shade, but it does offer hospitality services. The bay is perfect for kayaking, and its exotic and rugged appearance resembling the surface of the Moon makes it a common choice for the background of movies, as well as fashion and music shoots.

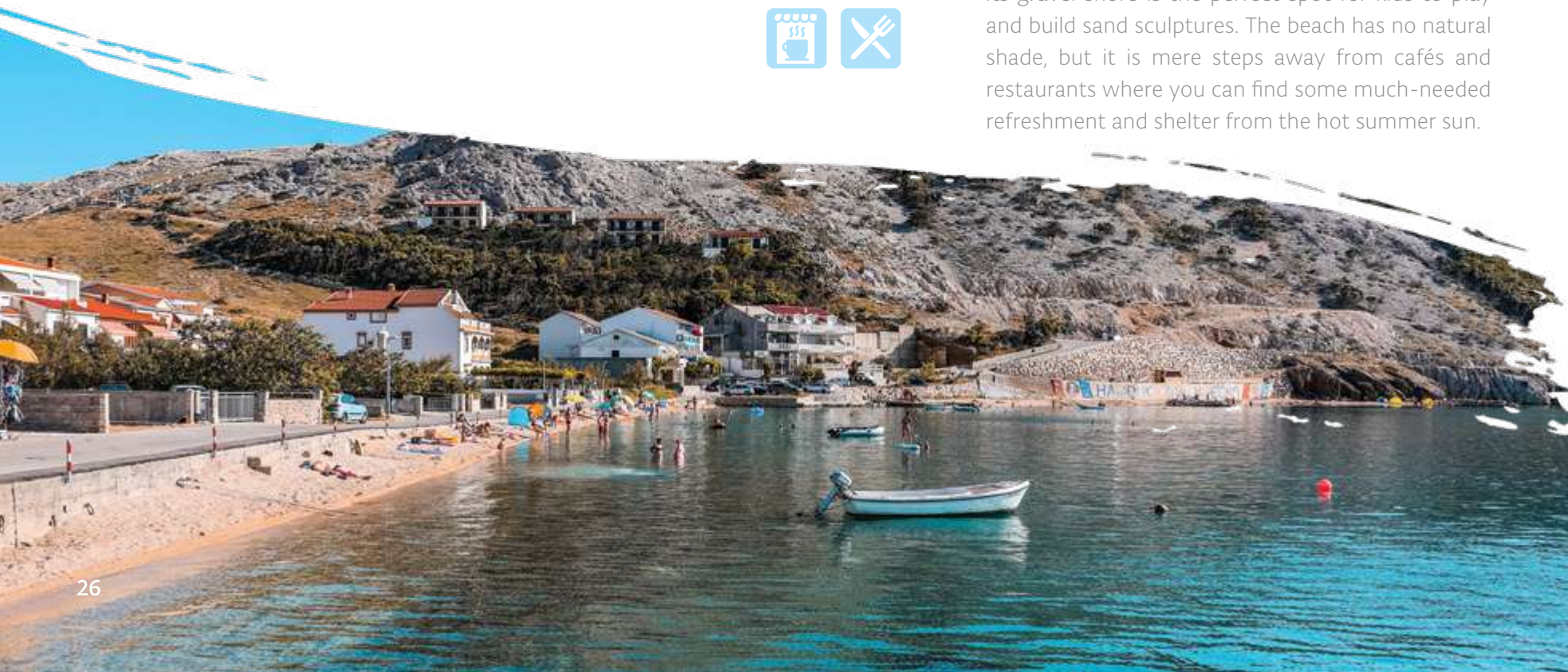


Metajna Pod Crikvu

Mjesna plaža Metajna/Pod Crikvu najljepši je prirodni ukras ovog malenog ribarskog naselja koje ju okružuje. Smještena u samom centru mjesta, idealna je za obitelji s djecom zbog neposredne blizine smještajnih i ugostiteljskih objekata, a njezina šljunčana obala savršeno je mjesto za dječju igru i skulpture od pijeska. Plaža je bez prirodne hladovine, ali svega nekoliko koraka od obližnjih kafića i restorana gdje možete potražiti potrebnu sjenu i osvježenje od vrućeg ljetnog sunca.



The Metajna/Pod Crikvu town beach is the most beautiful natural site of this small fishing town. It is located in the very town centre, perfect for families with children as it is in close proximity to accommodation and hospitality establishments, and its gravel shore is the perfect spot for kids to play and build sand sculptures. The beach has no natural shade, but it is mere steps away from cafés and restaurants where you can find some much-needed refreshment and shelter from the hot summer sun.





Plat

Plaža Plat nalazi se 1 km južno od mjesta Zubovići. Ta predivna šljunčana plaža s kristalno čistim morem idealna je za obitelji s djecom. Od sadržaja se na plaži nalazi ugostiteljski objekt, sportski rekviziti (pedaline, kanui), ležaljke i suncobrani. Mjesečeva vizura, kristalna ljepota modrog plavetnila te sadržaji plažu Plat čine jedinstvenom na otoku Pagu. Dio plaže (Karavanić) dužine 50 metara predviđen je za kućne ljubimce.

The Plat beach is located a kilometre south of the town of Zubovići. This beautiful gravel beach and its crystal-clear sea are perfect for families with children. The beach has a place to get something to eat and drink, and some sporting equipment (paddling boats, canoes), deck chairs, and sun umbrellas. The great view of the Moon, a crystal-clear blue sea, and its amenities make the Plat beach a unique spot on the island of Pag. A part of the beach (Karavanić) is 50 metres long and designated for pets.





Lako dostupna, u dužini od preko 300 metara, uređena i pitoma, omiljena je mjesna plaža mnogim turistima i posjetiteljima šarmantnog pitoresknog naselja Zubovići. Od stijena, pa sitnog pijeska koji postupno prelazi u kamenčiče, do oblutaka i na kraju mula, omiljenog sastajališta mladih, uz izvrsnu ugostiteljsku ponudu Veli Žal pravi je izbor za obitelji s djecom.

Easily accessible and over 300 metres long, well-tended and situated in the midst of tempered nature, this is the favourite beach of many tourists and visitors of the charming coastal settlement of Zubovići. It starts out as rocky, then switches to sand which gradually turns into gravel, followed by pebbles, and ends with a pier which is a popular meeting spot for young people. The Veli Žal beach has an excellent hospitality offer, making it the perfect choice for families with children.

Kustići



Kustići su priobalno naselje smješteno usred Paškog zaljeva na samoj morskoj obali. Iako nema središnju plažu, mulići koji se protežu uzduž naselja i kristalno čisto more daju tipični mediteranski šarm ovom mjestu. Pješčana i plitka obala savršen su odabir za obitelji s djecom, dok oni željni osame mogu potražiti svoj kutak mira na jednom od osamljenijih mulića i manjih plaža. Ugostiteljski objekti nalaze se uzduž šetnice koja povezuje mjesto.

Kustići is a small coastal settlement situated in the middle of the Pag bay directly by the sea. It does not have a central beach, but numerous small piers located throughout this small town and the crystal-clear sea give it the typical Mediterranean charm. The sandy and shallow shore is perfect for families with children, while visitors looking for some peace and quiet can find their spot on one of the more secluded piers or smaller beaches. Hospitality establishments are situated along the walkway stretching throughout the town.



Mjesna plaža Vidalići proteže se cijelom dužinom istoimenog naselja izgrađenog u kamenitom okruženju sjeveroistočnog dijela otoka Paga. Ova pretežno šljunčana plaža s ponekim kamenitim dijelovima pruža mogućnost mirnog obiteljskog odmora. S obzirom na svoje kamenito okruženje, plaža je bez prirodnog hlada, ali sjenu možete potražiti u obližnjim ugostiteljskim objektima u sklopu naselja.

The Vidalići beach stretches over the entire length of its namesake small settlement, built into the rocky environment of the north-eastern region of the island of Pag. The beach is mostly made of gravel, but it has several rocky parts, and it is a good spot for a peaceful family vacation. Given its rocky environment, the beach has no natural shade, but you can easily find it in one of the nearby bars or restaurants in the settlement.

Vidalići





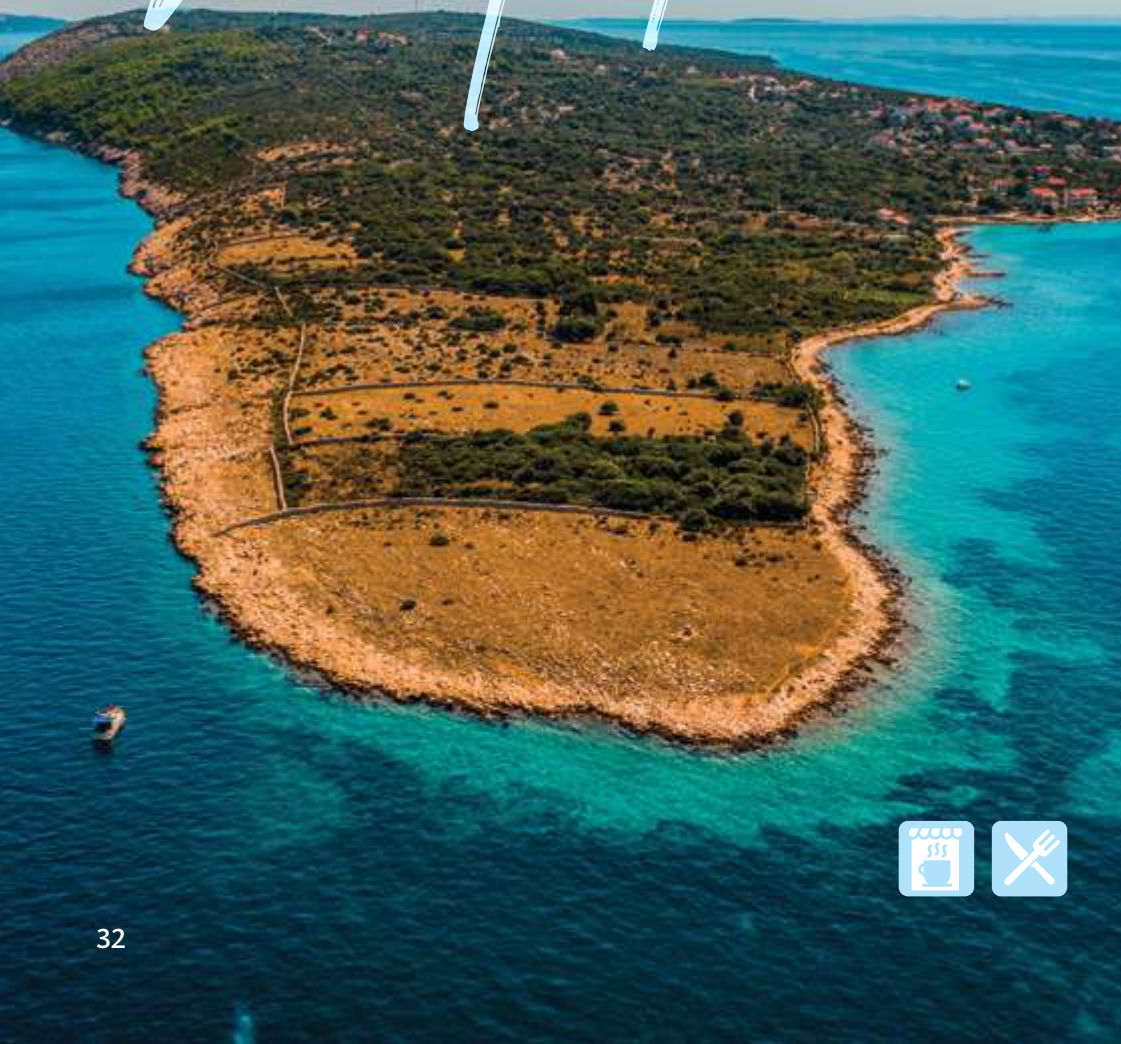
Jakišnica

Mjesna plaža Jakišnica morski je dodatak pitoresknom kraju koji karakterizira harmonija modrog mora i zelenila stoljetnih maslina. Topla uvala Jakišnice čuva dugu šljunčanu plažu koja se pruža čitavim naseljem. Plaža je osobito pogodna za djecu zbog svoje šljunčane podloge, dok odrasli mogu uživati u opuštajućem ambijentu koji stvara šum valova i povjetarca dok njiše krošnje maslina. Ugostiteljski objekti smješteni su u neposrednoj blizini plaže i morske obale.

The Jakišnica beach is an azure addition to this picturesque region of the island characterised by a harmony between the deep blue sea and the green, centuries-old olive trees. The warm Jakišnica bay has a long gravel beach stretching throughout the namesake settlement. The gravel makes this beach particularly suitable for children, while adults can enjoy the relaxing atmosphere created by the splashing waves and the breeze rustling the leaves of the olive trees. Hospitality establishments are located in close proximity to the beach and the shore.



Mata



Plaža Mata tiha je uvala u blizini mjesta Lun. Plažu mjestimično prekriva fini kamen, dok je na nekim dijelovima neposredna morska blizina ukrašena stijenama i betoniranom podlogom predviđenom za odlaganje ručnika i uživanje na suncu. Idealna je za obitelji s djecom, s pogledom na pučinu i čisto more gdje nerijetko možete uživati u igri razigranih dupina. U blizini plaže nalaze se ugostiteljski objekti s izvrsnom domaćom hranom, a posebnu draž pruža jedan od najljepših zalazaka na otoku.



The Mata beach is located in a peaceful bay close to the town of Lun. The beach is partially covered in very fine gravel, while certain parts near the sea are dotted with rocks and paved surfaces, making them the perfect spots to put down a towel and enjoy the sunshine. It is ideal for families with children, and it offers views of the open and crystal-clear sea, where you can often spot playful pods of dolphins. Hospitality establishments are located near the beach and they offer excellent traditional dishes, and the location has some of the most beautiful sunsets on the island.

An aerial photograph of a rugged coastline. The land is brown and rocky, with a narrow path or road visible. The water is a deep blue, and a small boat is moving across it, leaving a white wake. The sky is clear and blue. The text is overlaid in a white, cursive font.

*Ostate plaže i uvale
Other beaches and bays*

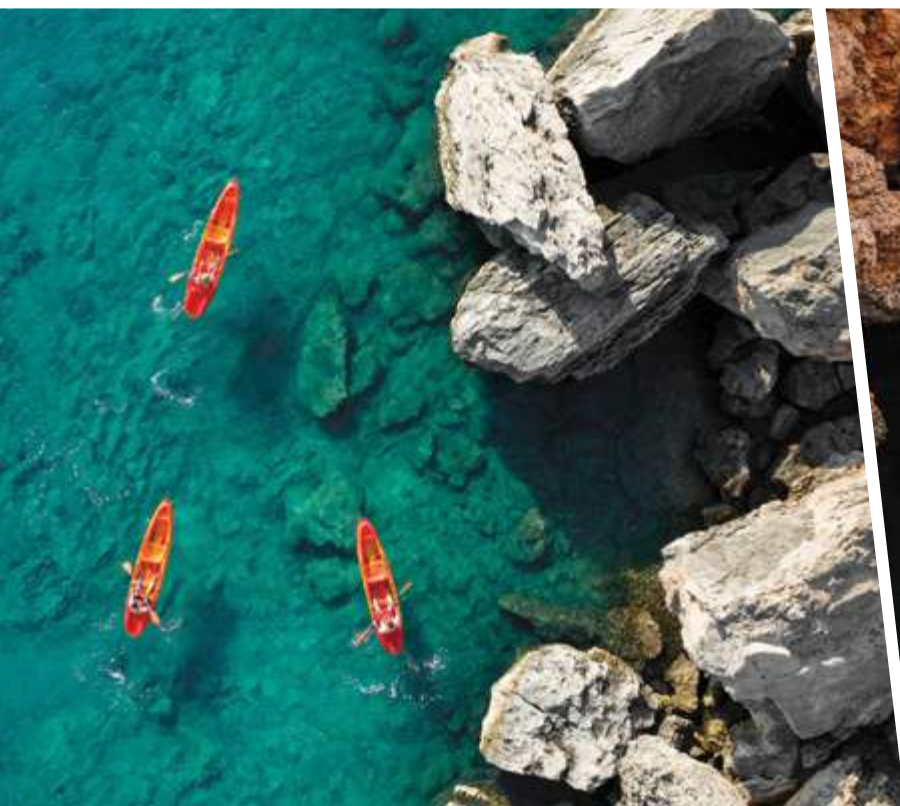


Uronite u okrepljujući mir i spokoj uvala raširenih od zelenog lunjskog poluotoka pa sve do kamenite mjesečeve površine zaleđa Metajne. Dostupne su isključivo morskim putem i/ili hodom kroz mediteransku vegetaciju i krš, što ih čini skrivenima od pogleda javnosti zbog čega su ova osamljena pomorska blaga stvorena za potpunu relaksaciju i odmor. Kristalno čisto more, netaknuta priroda, zborno pjevanje cvrčaka i osama - pravi mediteranski raj! Plaže s mnoštvom zabavnih aktivnosti i sadržaja za vas i vaše mališane, plaže s vrhunskom zabavom i najluđim provodom ili pak prirodni wellness uz šum valova, na suncu ili u hladu borova, u osamljenoj uvali uz dobru knjigu.

Prepustite se ritmu ljeta, sunca, valova i mora!

Immerse yourself in the invigorating peace and quiet of the bays stretching from the green Lun peninsula all the way to the rocky, Moon-like areas of Metajna. Since they are accessible exclusively by boat and/or walking through the Mediterranean vegetation and karst, they are hidden and secluded, making these treasured corners perfect for total relaxation and rest. Crystal clear sea, pristine nature, harmonious chirping of crickets, and solitude – the recipe for a true Mediterranean paradise! Beaches offering plenty of fun activities and amenities for you and your kids, beaches with top-quality entertainment and the best parties, or a natural wellness set to the rhythm of the waves, under the sun or in the shade of pine trees, in a secluded bay with a good book.

*Give in to the summer vibes
full of sunshine, splashing
waves and the sea!*





PRAVILA PONAŠANJA NA PLAŽI ZA PSE

1. **Obavezno provjerite** je li plaža na kojoj se nalazite klasificirana kao plaža za pse.
2. **Držite svog ljubimca na oku** te ne dopustite da pas ometa odmor drugih kupača.
3. **Čistite za svojim psom** i održavajte plažu čistom i urednom.
4. **Pas uvijek mora biti na uzici i pod nadzorom vlasnika** kako bi se osigurala sigurnost svih prisutnih.

RULES OF CONDUCT ON DOG-FRIENDLY BEACHES

1. **Make sure that the beach is classified as a dog-friendly beach.**
2. **Keep an eye on your dog** and don't allow them to disturb other visitors.
3. **Clean up after your dog** – make sure that the beach stays clean and tidy.
4. **Always keep your dog on a leash and under your control** so as to ensure the safety of everyone around you.

Plaže za pse

VRTIĆ, STRAŠKO, BABE, JADRA,
BRANIČEVICA, KARAVANIĆ (PLAT)

Dog Friendly Beaches





Nudistička plaža

FKK

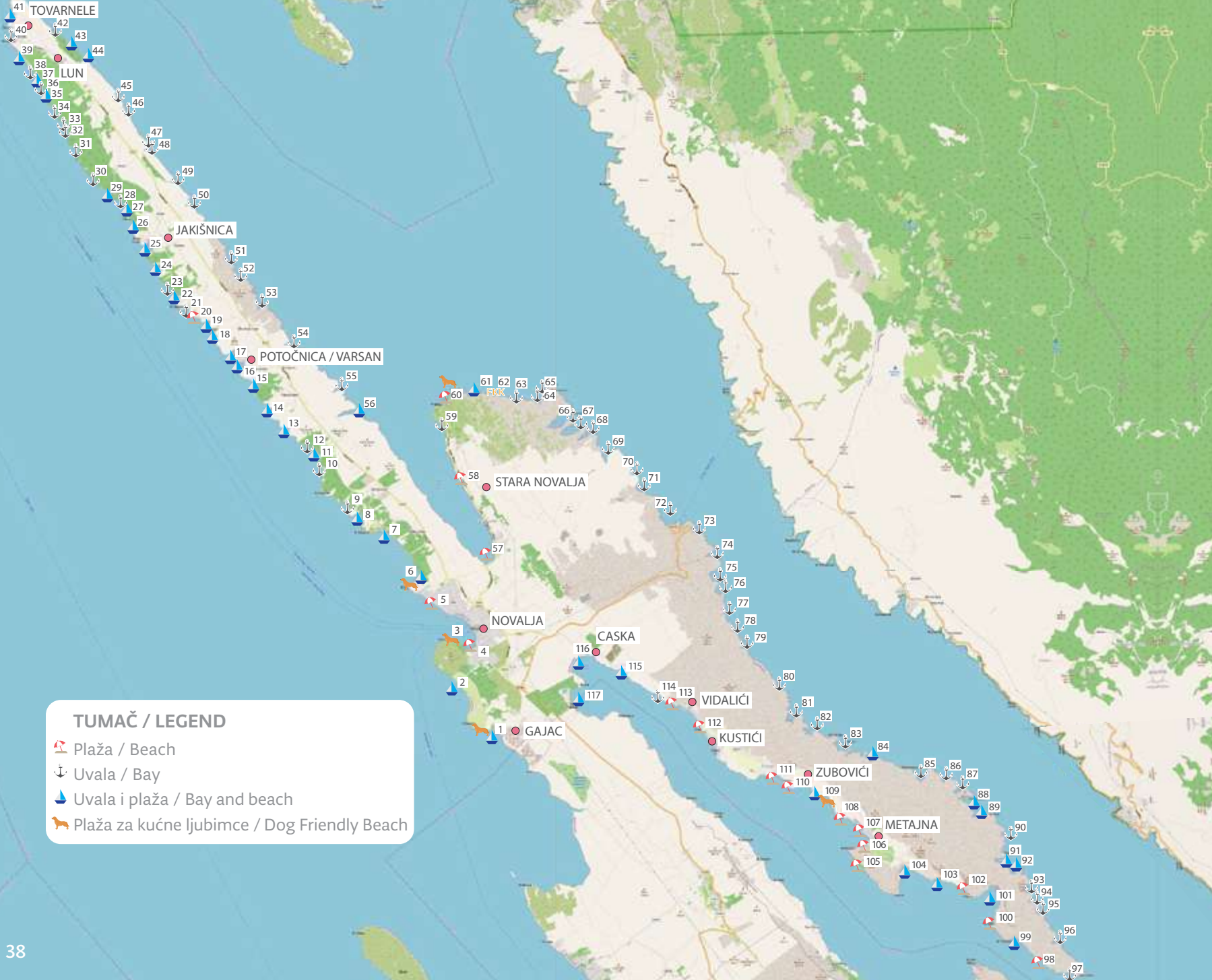
PLAŽA / BEACH JADRA

PRAVILA PONAŠANJA NA FKK PLAŽI





1. **Obavezno provjerite je li plaža na kojoj se nalazite klasificirana kao nudistička.**
2. **Držite razmak** od drugih ljudi oko sebe i poštujujte tuđi osobni prostor.
3. **Gledanje u druge ljude** - Nemojte se zagledavati u druge ljude jer to može izazvati nelagodu.
4. **Fotografiranje** - Budite obazrivi prema okruženju u kojem se nalazite te nemojte fotografirati okolinu.

RULES OF CONDUCT ON NUDIST BEACHES

1. **Make sure that the beach is classified as nudist.**
2. **Keep your distance** from people around you and respect everyone's personal space.
3. **Staring at other people** – refrain from staring at others as this may provoke discomfort.
4. **Photos** – be respectful of your surroundings and do not take any photos.



TUMAČ / LEGEND

-  Plaža / Beach
-  Uvala / Bay
-  Uvala i plaža / Bay and beach
-  Plaža za kućne ljubimce / Dog Friendly Beach

- | | | | |
|----------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. BRANIČEVICA | 31. JURJEVICA | 61. SLATINA | 91. SELINE |
| 2. STRAŠKO | 32. BELOLIJE | 62. VRULJA | 92. GORNJA SLANA |
| 3. VRTIĆ | 33. BRAČIĆI | 63. STORIŠĆE | 93. LUKOVIŠTE |
| 4. LOKUNJE | 34. POČERA | 64. KOROMAČNA | 94. GOLUBINJAK |
| 5. GAJ | 35. VADIKANDIJA | 65. CRVENA ZEMLJA | 95. DUMBOKA |
| 6. BABE | 36. NJIVINA | 66. VELI SVETOJANJ | 96. ŠIROKA DRAGA |
| 7. MIHOVIŁJE | 37. BUDUNALVA | 67. MALI SVETOJANJ | 97. FIGURICA |
| 8. KRLIĆ | 38. DONJA LOKVA | 68. LUSK (KRIVAČA) | 98. KANTARIŠĆE |
| 9. ŽALIĆ | 39. KRUŠVINA | 69. VOJSKA | 99. MALIN |
| 10. CICOVAC | 40. TOVARNELE | 70. LEDENA DRAŽICA | 100. SUŠAC |
| 11. KANIĆ | 41. MATA | 71. PEĆAŠNA | 101. SLANA |
| 12. NJIVICE | 42. PIŽNJAK | 72. ŽIGLJEN | 102. TEPLICE |
| 13. MELNICA | 43. FURNJE | 73. ČELINE | 103. BERIKNICA |
| 14. VIDONJICA | 44. VELI RAKOVAC | 74. TORETA | 104. RUČICA |
| 15. DUBAC | 45. VELIKA RUPA | 75. VLAŠKA VELA | 105. POD ZAGLAVU |
| 16. POTOČNICA | 46. PERKOV VRTLIĆ | 76. VLAŠKA MALA | 106. POD CRIKVU - METAJNA |
| 17. KUKURINA | 47. KONOBE | 77. KATAČIN PORAT | 107. MRKA PUNTA - METAJNA |
| 18. DRAŽICA | 48. RUPA GAVRANIŠĆA | 78. TRLJARA | 108. KARAVANIĆ |
| 19. LAŠNA | 49. PANJINJARI | 79. VELIKO LUKOVIŠĆE | 109. PLAT |
| 20. ŠKOVRDARA | 50. GREDA BADNIŠĆA | 80. TRI SESTRICE | 110. ŽALIĆ |
| 21. IVAŠNICA | 51. KONOBE | 81. VELIKA LUKA | 111. VELI ŽAL - ZUBOVIĆI |
| 22. MELNICA | 52. VELA DRAGA | 82. MALA LUKA | 112. KUSTIĆI |
| 23. TAJADA | 53. TRIMALJ | 83. TRILUK | 113. VIDALIĆI |
| 24. JADRIŠNICA | 54. MRZLANOVICA | 84. SLATINICA | 114. VELE VRUJE |
| 25. JAKIŠNICA | 55. VIDONJICA | 85. NOVA POŠTA (ZAKUČENICA) | 115. KLOPATNICA |
| 26. KRČALO | 56. PASTURA | 86. PATAČ | 116. CASKA |
| 27. SLATINA | 57. PLANJKA - TRINĆEL | 87. GALIOT | 117. ZRĆE |
| 28. VAJEMA | 58. STARA NOVALJA | 88. PAKLENICA | |
| 29. MULOBEDANJ | 59. DRLJANDA | 89. VRUJE | |
| 30. PERKOVICA | 60. JADRA | 90. ŠIROKA | |



IMPRESSUM

Turistička zajednica grada Novalje / Tourist Board of the Town of Novalja

Trg Brišćić 1

53 291 Novalja

Tel: +385(0) 53 661 404

Email: info@visitnovalja.hr

www.visitnovalja.hr

Tiskara / Print: Kerschoffset

Godina 2024 / Year 2024

Foto: Agencija Posada, Davor Strenja, Josip Krnić, Hrvoje Jurić, Moonstone Production, Zvonimir Crnković, Vladimir Marušić, Level 52, Studio Saršon, Alexander Carter Wilson, iStock.com/Kerkez photography

